

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

تقرير

مجلس التجارة والتنمية

المجلد الثاني

(الجزء الأول من الدورة الثالثة والثلاثين)

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الحادية والأربعون

الملحق رقم ١٥ (A/41/15)



الأمم المتحدة

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

تقرير

مجلس التجارة والتنمية

المجلد الثاني

(الجزء الأول من الدورة الثالثة والثلاثين)

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الحادية والأربعون

الملحق رقم ١٥ (A/41/15)



الأمم المتحدة

نيويورك ، ١٩٨٧

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق

الأمم المتحدة

الرموز

يرمز الى وثائق الامم المتحدة للتجارة والتنمية ، ومجلس التجارة والتنمية
والهيئات الرئيسية المتفرعة عنه ، بالرموز التالية :

A/CONF.46/	الدورة الاولى لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية
TD/-	الدورات اللاحقة لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية.....
TD/B/-	مجلس التجارة والتنمية
TD/B/C.1/-	لجنة السلع الاساسية
TD/B/C.2/-	لجنة الممنوعات
TD/B/C.3/-	لجنة الموارد غير المنظورة والتمويل المتصل بالتجارة
TD/B/C.4/-	لجنة النقل البحري
TD/B/C.5/-	اللجنة الخاصة المعنية بالافضليات
TD/B/C.6/-	لجنة نقل التكنولوجيا
TD/B/C.7/-	لجنة التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية
	الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الاجل وبالميزانية
TD/B/WP/-	البرنامجية
	فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالممارسات التجارية
TD/B/REP/-	التقييمية
TD/B/INF/-	مجموعة وثائق المجلس الاعلامية
TD/B/NGO/-	مجموعة وثائق المجلس عن المنظمات غير الحكومية

وصدرت المجلدات الثلاثة عن أعمال مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ،
الدورة السادسة ، في الوثائق التالية : المجلد الاول ، التقرير والمرفقات (منشورات
الامم المتحدة ، رقم المبيع : E.83.II.D.6) الذي يضم ، فيما يضم ، قرارات ومقررات
المؤتمر ، والمجلد الثاني ، موجز بيانات رؤساء الوفود والمحاضر الموجزة للجلسة
العامة (رقم المبيع : E.83.II.D.7) ، والمجلد الثالث ، الوثائق الاساسية (رقم
المبيع : E.83.II.D.8) .

وتتألف رموز قرارات ومقررات دورات المؤتمر من رقمين ، الاول يدل على القرار أو المقرر ، ويتبعه بين قوسين رقم مسبق الحرف "د" يدل على الدورة التي اتخذ فيها ، مثل ١ (د - ٣) ، ٣٦ (د - ٣) ، ٨٥ (د - ٤) ، ١٠١ (د - ٥) ، ١٣٦ (د - ٦) وهلم جرا .

وتتألف رموز قرارات ومقررات المجلس من رقمين ، الاول يمثل الرقم المسلسل للقرار أو المقرر ويتبعه بين قوسين رقم مسبق بالحرف "د" يدل على الدورة التي اتخذ فيها .

المرفقات

تصدر نصوص الوثائق التي يتم اختيارها لادراجها في وثائق دورة المجلس ذات الصلة بومفها مرفقات "للوثائق الرسمية" للمجلس ، وذلك في شكل كرامات تتعلق بهنود جدول الاعمال ذات الصلة .

الملاحق

تتضمن "الوثائق الرسمية" للمجلس ملاحق مرقمة بيانها كالتالي :

رقم الوثيقة	الدورة الثانية والثلاثون (الجزء الاول)	رقم الملحق
TD/B/1096	تقرير المجلس ، الجزء الاول : المقررات تقرير المجلس : الاعمال	١ ١ ألف
TD/B/1079	تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الاجل وبالميزانية البرنامجية عن أعمال دورتها العاشرة	٢
TD/B/1083	تقرير لجنة التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية عن أعمال دورتها الرابعة	٣
TD/B/1085	تقرير لجنة السلع الاساسية عن أعمال دورتها الحادية عشرة	٤

<u>رقم الوثيقة</u>	<u>الدورة الثانية والثلاثون (الجزء الأول)</u>	<u>رقم الملحق</u>
	تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الاجل وبالميزانية البرنامجية عن أعمال دورتها الحادية عشرة	٥
TD/B/1089		
	<u>الدورة الثانية والثلاثون (الجزء الثاني)</u>	
	تقرير المجلس ، الجزء الأول : المقررات	١
TD/B/1098	تقرير المجلس : الأعمال	١ الف
	<u>الدورة الثالثة والثلاثون (الجزء الأول)</u>	
	تقرير المجلس ، الجزء الأول : المقررات	١
TD/B/1118	تقرير المجلس : الأعمال	١ الف
	تقرير اللجنة الخاصة المعنية بالافضليات عن دورتها الرابعة عشرة	٣
TD/B/1105		
TD/B/1106	تقرير لجنة الممنوعات عن دورتها الحادية عشرة	٣

[الأصل : بالعربية]

[١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦]

المحتويات

<u>المفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١	١٣- ١	أولا - مقدمة
١	٣	الف - جدول الأعمال
١	٥- ٤	باء - انتخاب أعضاء المكتب
٣	١٣- ٦	جيم - المعنوية والحضور
		دال - المقررات التي تتطلب اهتمام الجمعية العامة بها
٦	١٣	أو اتخاذها اجراء بشأنها
		ثانيا - المقررات المعتمدة والاجراءات الأخرى المتخذة من قبل مجلس التجارة والتنمية في الجزء الأول من دورته الثالثة والثلاثين
٧		الف - المقررات
٧		باء - المقررات الأخرى
٨		جيم - الاجراءات الأخرى المتخذة من قبل المجلس
		ثالثا - البيانات التي أدلى بها في الجلستين ٧٠٠ و ٧٠٢ بمصد المقررات المعتمدة والاجراءات الأخرى المتخذة من قبل المجلس
٢٤		الف - المقرر ٢٤ (د-٢٢) - الدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية : جدول أعمالها المؤقت ، ومكانها وموعدها ومدتها
٢٤		باء - تقرير المكتب بشأن وشائق التفويض

المرفقات

٣٠	الأول - جدول أعمال الجزء الأول من الدورة الثالثة والثلاثين لمجلس التجارة والتنمية كما أقره المجلس في جلسته ٦٩١ المعقودة في ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦
----	--

المفحة

المرفقات (تابع)

- ٣٣ الثاني - موجز واستنتاجات الرئيس بصدد البندين ٣ و ٤ من جدول الاعمال
- ٣٦ الثالث - التقارير الشفوية المقدمة من الامين العام للاونكتاد بشأن
مشاوراته عملا بمقرري المجلس ٣٣٦ (د-٣٣) و ٣٣٧ (د-٣٣)
- ٤٤ الرابع - جدول الاعمال المؤقت المنقح للجزء الثاني من الدورة الثالثة
والثلاثين لمجلس التجارة والتنمية
- ٤٧ الخامس - العلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية
المختلفة وجميع التدفقات التجارية الناشئة عنها
موجز أعده رئيس اللجنة الثانية للدورة

ملاحظة تمهيدية

يقدم مجلس التجارة والتنمية تقريره السنوي الثاني والعشرين^(١) الى الجمعية العامة طبقا لقرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د - ١٩) المؤرخ في ٣٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٤ . ويشمل هذا التقرير^(٢) الفترة من ٢٨ ايلول/سبتمبر ١٩٨٥ الى ٣ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٨٦ ، ويتألف من تقارير عن اعمال الجزءين الاول والثاني من الدورة العادية الثانية والثلاثين المعقودة في الفترة من ١٠ الى ٢٦ آذار/مارس وفي ٦ و ١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٦ وعن الجزء الاول من الدورة العادية الثالثة والثلاثين المعقودة في الفترة من ١ الى ١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ و ٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦ .

وفي الفترة السابقة للجزء الاول من دورة المجلس العادية الثالثة والثلاثين ، عقدت الهيئتان الفرعيتان الثالثتان التابعتان للمجلس دورتين يرد تفصيلهما فيما يلي :

صدر التقرير

في الوثيقة

موعد عقدها

الدورة

اسم الهيئة الفرعية

TD/B/1105

٢٦-٣٠ أيار/مايو
و ٤ حزيران/يونيه
١٩٨٦

الرابعة عشرة

اللجنة الخامسة المعنية
بالأفضليات

TD/B/1106

٢-١١ و ٢٠ حزيران/
يونيه ١٩٨٦

الحادية عشرة

لجنة الممنوعات

الحواشي

(١) التقارير السنوية الواحد والعشرون السابقة الصادرة عن مجلس التجارة والتنمية ترد في ملاحق "الوثائق الرسمية للجمعية العامة" ، على النحو التالي :

<u>التقرير السنوي</u>	<u>الفترة</u>	<u>دورة الجمعية العامة</u>	<u>رقم الملحق</u>	<u>رمز الوثيقة</u>
الأول	١ كانون الثاني/يناير ١٩٦٥ - ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥	٢٠	١٥	A/6023/Rev.1
الثاني	٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥ - ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٦٦	٢١	١٥	A/6315/Rev.1 و Corr.1
الثالث	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٦٦ - ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	٢٢	١٤	A/6714
الرابع	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧ - ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨	٢٣	١٤	A/7214
الخامس	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨ - ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٦٩	٢٤	١٦	Corr.2 و A/7616
السادس	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٦٩ - ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٠	٢٥	١٥	A/8015/Rev.1 و Corr.1
السابع	١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٠ - ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧١	٢٦	١٥	A/8415/Rev.1
الثامن	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧١ - ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٢	٢٧	١٥	A/8715/Rev.1 و Corr.1

الحواشي (تابع)

<u>التقرير</u> <u>السنوي</u>	<u>الفترة</u>	<u>دورة الجمعية</u> <u>العامة</u>	<u>رقم</u> <u>الملحق</u>	<u>رمز الوثيقة</u>
التاسع	٢٦ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٢ - ١١ ايلول/سبتمبر ١٩٧٢	٢٨	١٥	A/9015/Rev.1
العاشر	١٢ ايلول/سبتمبر ١٩٧٢ - ١٣ ايلول/سبتمبر ١٩٧٤	٢٩	١٥	A/9615/Rev.1
الحادي عشر	١٤ ايلول/سبتمبر ١٩٧٤ - ٢ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٥	٣٠	١٥	A/10015/Rev.1
الثاني عشر	٣ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٥ - ٢٣ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٦	٣١	١٥	Corr.1 و A/31/15 المجلد الاول والمجلد الثاني
الثالث عشر	٢٤ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٦ - ١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧	٣٢	١٥	A/32/15 ، المجلد الاول و Corr.1 والمجلد الثاني
الرابع عشر	١١ ايلول/سبتمبر ١٩٧٧ - ١٧ ايلول/سبتمبر ١٩٧٨	٣٣	١٥	A/33/15 ، المجلد الاول والمجلد الثاني
الخامس عشر	١٥ ايلول/سبتمبر ١٩٧٨ - ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩	٣٤	١٥	A/34/15 ، المجلد الاول والمجلد الثاني
السادس عشر	٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩ - ٢٧ ايلول/سبتمبر ١٩٨٠	٣٥	١٥	A/35/15 ، المجلد الاول والمجلد الثاني

الحواشي (تابع)

<u>التقرير</u> <u>السنوي</u>	<u>الفترة</u>	<u>دورة الجمعية</u> <u>العامة</u>	<u>رقم</u> <u>الملحق</u>	<u>رمز الوثيقة</u>
السابع عشر	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ - ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١	٣٦	١٥	Corr.1 و A/36/15
الثامن عشر	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨١ - ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٢	٣٧	١٥	A/37/15 ، المجلد الأول والمجلد الثاني
التاسع عشر	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٢ - ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣	٣٨	١٥	A/38/15 ، المجلد الأول و Corr.1 والمجلد الثاني
المشرون	٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣ - ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤	٣٩	١٥	A/39/15 ، المجلد الأول والمجلد الثاني
الحادي والعشرون	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤ - ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٥	٤٠	١٥	A/40/15 ، المجلد الأول والمجلد الثاني

(٣) لأسباب فنية ، يصدر هذا التقرير في مجلدين : المجلد الأول ويضم تقرير المجلس عن دورته الثانية والثلاثين والمجلد الثاني ويضم تقرير المجلس عن الجزء الأول من دورته الثالثة والثلاثين .

أولا - مقبمة

١ - أعد هذا التقرير ، المقدم الى الجمعية العامة ، وفقا للمبادئ التوجيهية التي اعتمدها مجلس التجارة والتنمية في مرفق مقرره ٢٠٢ (د - ٢٩) المؤرخ في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤^(١) . وعملا بالفقرة ١ من تلك المبادئ التوجيهية ، سيصدر التقرير الكامل في الملحقين رقمي ١ و ١ ألف "الوثائق الرسمية لمجلس التجارة والتنمية ، الدورة الثالثة والثلاثون" .

٢ - وقد عقد الجزء الاول من الدورة الثالثة والثلاثين لمجلس التجارة والتنمية في الفترة من ١ الى ١٠ أيلول/سبتمبر وفي ٢ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٨٦ (الجلسات من ٦٩١ إلى ٧٠٢) . وافتتح الدورة ، في ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، رئيس المجلس في دورته السابقة السيد فاي تولد جوراش (بولندا) .

ألف - جدول الاعمال

٣ - يرد مستنسخا في المرفق الاول جدول أعمال الجزء الاول من الدورة الثالثة والثلاثين .

باء - انتخاب أعضاء المكتب

٤ - كان تشكيل مكتب المجلس الذي تمّ انتخابه في الجلسة الافتتاحية (٦٩١) على النحو التالي :

الرئيس : السيد سعد الفرارجي (مصر)

نواب الرئيس : السيد رونالد د. فلاك (الولايات المتحدة الامريكية)

السيد أريش هوفلايتنر (النمسا)

السيد غالو ليورو فرانكو (اكوادور)

السيد آلان أوكلبي (استراليا)

السيد ميخائيل بانكين (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية)

السيد جيرالد فيليب (الجمهورية الديمقراطية الالمانية)

السيد جون أ. سانكي (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وأيرلندا الشمالية)
السيد انريك تير هورمت (فنزويلا)
السيد بنسون و. تونوي (نيجيريا)
السيد كازيمير فيداس (يوغوسلافيا)

المقرر : الانمة لينا طوقان (الاردن)

- ٥ - وكان أعضاء مكتب هيئتي الدورة كما يلي :

اللجنة الأولى للدورة

الرئيس : السيد كويوهيكو ناناو (اليابان)

نائب الرئيس والمقرر : السيد ميروملاف سومول (تشيكوسلوفاكيا)

اللجنة الثانية للدورة

الرئيس : السيد ماريان بازينسكي (بولندا)

نائب الرئيس والمقرر : السيد خوليو مونيوز ديكون (بيرو)

جيم - العضوية والحضور (٣)

٦ - كانت الدول التالية الاعضاء في الاونكتاد والاعضاء في المجلس ممثلة في الدورة :

جمهورية كوريا	بوتان	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
الديمقراطية الشعبية	بورما	السوفياتية
الدانمرك	بوروندي	اشيوبيا
رومانيا	بولندا	الارجنتين
زائير	بوليفيا	الأردن
زيمبابوي	بيرو	اسبانيا
سري لانكا	تايلند	استراليا
السلفادور	تركيا	اسرائيل
منغافورة	ترينيداد وتوباغو	أفغانستان
السنغال	تشيكوسلوفاكيا	اكوادور
السويد	تونس	ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)
سويسرا	جامايكا	الإمارات العربية المتحدة
شيلي	الجزائر	اندونيسيا
الصومال	الجمهورية العربية	أنغولا
الصين	الليبية	أوروغواي
العراق	جمهورية أوكرانيا	أوغندا
عمان	الاشتراكية السوفياتية	ايران (جمهورية - الإسلامية)
غانا	جمهورية بيلوروسيا	ايرلندا
غواتيمالا	الاشتراكية السوفياتية	ايطاليا
غينيا	جمهورية تنزانيا المتحدة	باكستان
فرنسا	الجمهورية الدومينيكية	البحرين
الفلبين	الجمهورية الديمقراطية	البرازيل
فنزويلا	الألمانية	البرتغال
فنلندا	جمهورية السودان	بلجيكا
فيت نام	الجمهورية العربية	بلغاريا
قبرص	السورية	بنغلاديش
قطر	جمهورية كوريا	بنما

نيكاراغوا	ماليزيا	الكاميرون
نيوزيلندا	مدغشقر	كندا
الهند	مصر	كوبا
هندوراس	المغرب	كوت ديفوار
هنغاريا	المكسيك	كوستاريكا
هولندا	المملكة العربية السعودية	كولومبيا
الولايات المتحدة الأمريكية	المملكة المتحدة لبريطانيا	الكويت
اليابان	العظمى وَايرلندا الشمالية	كينيا
اليمن	منغوليا	لبنان
اليمن الديمقراطية	النرويج	لختنشتاين
يوغوسلافيا	النمسا	لكسمبرغ
اليونان	نيبال	ليبيريا
	نيجيريا	مالطة

٧ - وكانت الدول التالية الأخرى الأعضاء في الاونكتاد وغير الأعضاء في المجلس ممثلة في الدورة : الكرسي الرسولي ، كمبوتشيا الديمقراطية ، ليسوتو .

٨ - واشتركت في الدورة منظمة التحرير الفلسطينية عملاً بقرار الجمعية العامة ٣٢٣٧ (د - ٢٩) المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ . كما اشترك فيها المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ومؤتمر الوجدويين الافريقيين لازانيا عملاً بقرار الجمعية العامة ٣٢٨٠ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤ . واشتركت فيها المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية عملاً بقرار الجمعية العامة ١٥٢/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦ .

٩ - وكان برنامج الأمم المتحدة الانمائي ممثلاً في الدورة . كما كان ممثلاً أيضاً مركز التجارة الدولية المشترك بين الاونكتاد والفاو .

١٠ - ومثلت في الدورة الوكالات المتخمة التالية :

منظمة العمل الدولية
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

منظمة الطيران المدني الدولي
البنك الدولي
صندوق النقد الدولي
المنظمة العالمية للملكية الفكرية
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

ومثّلت في الدورة أيضا الوكالة الدولية للطاقة الذرية والاتفاق العام بشأن
التعريفات الجمركية والتجارة ("غات") .

11 - وكانت المنظمات الحكومية الدولية التالية ممثلة في الدورة :

رابطة البلدان المصدرة لركاز الحديد
أمانة الكومنولث
مجلس التعااضد الاقتصادي
الاتحاد الاقتصادي الاوروبي
الرابطة الاوروبية للتجارة الحرة
جامعة الدول العربية
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
منظمة الوحدة الافريقية
الامانة الدائمة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي لامريكا الوسطى

12 - ومثّلت في الدورة المنظمات غير الحكومية التالية :

الفئة العامة

لجنة الامدقاء العالمية للتشاور (الكويكرز)
الاتحاد الدولي للمحاميين
غرفة التجارة الدولية
الاتحاد التعاوني الدولي
الاتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة
المجلس النسائي الدولي
المؤسسة الدولية للبدائل الانمائية
الاتحاد العالمي لنقابات العمال
الاتحاد العالمي للمحاربين القداماء

الفئة الخامسة

الرابطة الدولية للنقل الجوي
الرابطة الدولية للمصارف الاسلامية

دال - المقررات التي تتطلب اهتمام الجمعية العامة
بها أو اتخاذها اجراء بشأنها*

١٣ - يوجه نظر الجمعية العامة الى المقررات التالية ، التي ترد نصوصها في الفرع
ثانيا ادناه .

الصفحة

المقررات

٨	ترشيد الدورات العادية لمجلس التجارة والتنمية	(د - ٣٣)
	العلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم الاقتصادية	(د - ٣٣)
١١	والاجتماعية المختلفة وجميع تدفقات التجارة الناشئة عنها	
	استعراض مسألة إصدار وشائق مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة	(د - ٣٣)
	والتنمية بجميع اللغات الرسمية في الوقت المناسب	
١١	والاستخدام الرشيد لموارد المؤتمرات	
	الدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية :	(د - ٣٣) (٣)
١٢	جدول أعمالها المؤقت ومكانها وموعدها ومدتها	
١٦	استعراض الجدول الزمني للاجتماعات	(د - ٣٣)

* اعتمد المجلس جميع النصوص دون تصويت .

ثانيا - المقررات المعتمدة والاجراءات الاخرى المتخذة
من قبل مجلس التجارة والتنمية في الجزء
الاول من دورته الثالثة والثلاثين

الف - المقررات

المفحة

٨	ترشيد الدورات العادية لمجلس التجارة والتنمية	٢٣٨ (د - ٢٣)
	العلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة وجميع تدفقات التجارة الناشئة عنها	٢٣٩ (د - ٢٣)
١١	استعراض مسألة إصدار ورائق مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية بجميع اللغات الرسمية في الوقت المناسب والاستخدام الرشيد لموارد المؤتمرات	٢٤٠ (د - ٢٣)
١١	الدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية : جدول أعمالها المؤقت ومكانها وموعدها ومدتها	٢٤١ (د - ٢٣)
١٢	استعراض الجدول الزمني للاجتماعات	٢٤٢ (د - ٢٣)

باء - المقررات الاخرى

١٩	تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية تطبيقا للمادة ٧٩ من النظام الداخلي للمجلس	
٢٠	عضوية الفرقة العاملة المعنية بالخطوة المتوسطة الاجل والميزانية البرنامجية لعام ١٩٨٧	
٢٠	الاعلان عن أية تغييرات في عضوية المجلس وانتخاب أعضاء اللجان الرئيسية	
٢١	استخدام موارد خدمة المؤتمرات	

جيم - الاجراءات الاخرى المتخذة من قبل المجلس

الف - المقررات

٣٣٨ (د - ٣٣) - ترشيح الدورات العادية لمجلس التجارة والتنمية

ان مجلس التجارة والتنمية ،

إن يضع في اعتباره قرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د - ١٩) المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٤ ، بصيغته المعدلة ، وقرارها ١٠/٣٥ الف المؤرخ في ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ ، ومقررها ٤٣٩/٣٨ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ ، وقرارها ٢٤٣/٤٠ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، الصادرة فيما بعد ، والتي رجت فيها الجمعية العامة ، في جملة أمور ، أن يرتب المجلس مواعيد انعقاده على نحو يمكنه من تقديم تقريره الى الجمعية العامة في الوقت المناسب ،

وإن يضع في اعتباره أيضا مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٨٩/١٩٨٣ المؤرخ في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣ و ١٠١/١٩٨٣ المؤرخ في ٤ شباط/فبراير ١٩٨٣ ، و ١٨٤/١٩٨٣ المؤرخ في ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٣ ، و ١٠٦/١٩٨٥ المؤرخ في ٨ شباط/فبراير ١٩٨٥ ، و ١٠٥/١٩٨٦ المؤرخ في ٧ شباط/فبراير ١٩٨٦ ، المتعلقة ، في جملة أمور ، بإمكانية تحديد مواعيد دورات مجلس التجارة والتنمية على نحو يتيح تقديم تقريره الى الجمعية العامة من خلال المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الثانية ،

وإن يشير الى مقرره ٣١٤ (د - ٣٠) المؤرخ في ٢٩ آذار/مارس ١٩٨٥ الذي أنشأ المجلس بموجبه فريقا عاملا غير رسمي مكونا من ١٩ عضوا من أعضاء المجلس ، للنظر في جميع جوانب مسألة تحديد مواعيد دورات المجلس العادية ، وإلى التقريرين المقدمين من رئيسي الفريق العامل غير الرسمي الى المجلس في دورتيه الحادية والثلاثين والثانية والثلاثين^(٤) عن النتائج التي توصل اليها الفريق ،

وإن يشير أيضا الى مقرره ٣٣٤ (د - ٣٢) المؤرخ في ٢١ آذار/مارس ١٩٨٦ الذي كلف فيه مجلس التجارة والتنمية الفريق العامل غير الرسمي بمواصلة جهوده ، برئاسة الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الاونكتاد) ، بشأن ترشيح دورات مجلس التجارة والتنمية ، وتقديم تقرير الى المجلس في دورته الثالثة والثلاثين ،

وإذ لا يفيب عن بآله أن من المستموب تجنّب الازدواج غير اللازم في العمل ،

- ١ - يحيط علماً ، مع التقدير ، بتقرير رئيس الفريق العامل غير الرسمي (٥) ؛
- ٢ - يقرر تغيير نمط دوراته على النحو التالي اعتباراً من دورته الثالثة والثلاثين :

يمقد مجلس التجارة والتنمية عادة دورة عادية واحدة كل سنة لمدة أربعة أسابيع وتتألف الدورة من جزأين : يمقد الجزء الأول منها في أيلول/سبتمبر ، ويمقد الجزء الثاني في آذار/مارس - نيسان/أبريل من السنة التالية ، ويمتقرر طول كل جزء من جزأي الدورة في مشاورات يجريها الأمين العام مع منسقي المجموعات الاقليمية ، وتكون مدة الجزء الثاني من الدورة عادة أطول شيئاً ما من الجزء الأول ؛

٣ - يقرر أنه :

(أ) عملاً بقرار المؤتمر ٩٥ (د - ٤) المؤرخ في ٢١ أيار/مايو ١٩٧٦ ومقرر المجلس ١٨٦ (د - ١٩) المؤرخ في ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٩ ، يحال بند جدول الأعمال المتعلق بالعلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة الى لجنة للدورة في الجزء الثاني من الدورة ؛

(ب) عملاً بقرار المجلس ٢٢٦ (د - ٢٢) المؤرخ في ٢٠ آذار/مارس ١٩٨١ ، يحال موضوع الحمائية والتكيف الهيكلي الى لجنة للدورة في الجزء الثاني من الدورة ؛

(ج) ويحدد توزيع البنود الأخرى في مشاورات يجريها الأمين العام مع منسقي المجموعات الاقليمية ، على أن يكون مفهوماً أن من الممكن تناول أية تطورات هامة تتعلق بهذه البنود في أي جزء من جزأي الدورة ، وعموماً تجرى معالجة بندي جدول الأعمال المتصلين بترايط مشاكل التجارة والتمويل الانمائي والنظام النقدي الدولي ، ومشاكل ديون البلدان النامية وتنميتها (البندان ٣ و ٤ من جدول الأعمال) في الجزء الأول من الدورة ؛

٤ - يقرر كذلك أن تكون مدة ولاية الرئيس هي نفس مدة الدورة العادية ، وأن يسمّى الرئيس عادة في نهاية الجزء الثاني من الدورة العادية ؛

٥ - يومي بأن تقرر الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي امكانية إحالة قرارات ومقررات المجلس التي تتطلب اهتماما عاجلا من الجمعية العامة الى الجمعية العامة مباشرة ؛

٦ - يقرر أيضا اعتماد التعديلات التالية لبعض مواد النظام الداخلي للمجلس :

(أ) تمثّل المادة ١ ليكون نصها كما يلي :

"المادة ١

"ينعقد مجلس التجارة والتنمية عادة في دورة عادية واحدة من جزأين في كل سنة" .

(ب) تمثّل المادة ٢ ليكون نصها كما يلي :

"المادة ٢

"مع مراعاة أحكام المادة ٣ ، يعقد المجلس كل دورة من دوراته العادية في موعد يحدده في الدورة السابقة وذلك لتمكين الجمعية العامة من النظر في تقرير المجلس في أول فرقة" .

(ج) تُذيل المادة ١٨ بالمذكرة التفسيرية التالية :

اتفق مجلس التجارة والتنمية في دورته الثالثة والثلاثين على أنه من المستموب أن يحدد المجلس قبل نهاية كل دورة عادية الشخص الذي سوف ينتخب رئيسا في دورته العادية التالية ، وذلك لتمكين الشخص المعني من الاشتراك بمفحة استشارية في الأعمال التحضيرية للدورة العادية التي سيكون فيها رئيسا . على أنه اذا ثبت تعذر تعيين رئيس آنذاك ، فيمكن القيام بذلك فسي وقت لاحق في المشاورات .

٧ - يقرر كذلك استعراض هذه الترتيبات في دورته الخامسة والثلاثين على ضوء التجربة والتطورات .

الجلسة ٦٩٩

٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦

٣٣٩ (د - ٣٣) - العلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة وجميع تدفقات التجارة الناشئة عنها

ان مجلس التجارة والتنمية ،

يقرر أن يحيل النم غير الرسمي المرفق بمقرر مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ١٤٥ (د - ٦) المؤرخ في ٢ تموز/يوليه ١٩٨٣ لمواصلة التفاوض بشأنه في الدورة القادمة للمجلس التي ستعالج ، في جملة أمور ، مسائل تتعلق بالعلاقات التجارية فيما بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة .

الجلسة ٧٠٠

١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦

٣٤٠ (د - ٣٣) - استعراض مسألة إصدار وشائق مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية بجميع اللغات الرسمية في الوقت المناسب والامتخدام الرشيد لموارد المؤتمرات

ان مجلس التجارة والتنمية ،

إذ يضع في اعتباره قرارات الجمعية العامة ٥٦/٣٣ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ، و ١١٧/٣٦ ألف وباء المؤرخين في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ ، والفرع الثاني ، الفقرة ٣ ، من قرار الجمعية ٢٤٢/٤٠ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ،

وإذ يشير الى قراره ٢٨٢ (د - ٣٨) المؤرخ في ٤ نيسان/أبريل ١٩٨٤ والذي قرر به أن يستعرض كل سنة إصدار الوثائق بجميع اللغات الرسمية في الوقت المناسب ،

وإذ يدرك القيود المالية التي تؤثر في عملية التحضير للاجتماعات ،

وإذ يحيط علماً بالتقرير الذي أعدته أمانة الاونكتاد^(٦) ،

١ - يدعو الأمين العام للاونكتاد الى مواصلة الجهود المبذولة لمراقبة إعداد وثائق المؤتمر ، وإلى اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لضمان أن جميع الوثائق ، ولاسيما "تقرير التجارة والتنمية" ، توزع فعلاً بجميع اللغات الرسمية في الوقت المناسب ،

٢ - يرجو من الأمين العام للاونكتاد أن يبحث الترتيبات ذات الصلة مع المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف بغية ضمان توافر خدمات الترجمة الشفوية أثناء جميع الاجتماعات .

الجلسة ٧٠٠

١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦

٢٤١ (د - ٢٢) - الدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية : جدول أعمالها المؤقت ومكانها وموعدها ومدتها^(٧)

ان مجلس التجارة والتنمية ،

إذ يشير الى الفقرة ٢ من الجزء الثاني من قرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د - ١٩) المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٤ ، وإلى قرار الجمعية العامة ١٨٩/٤٠ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، وإذ يشير كذلك الى مقرري المجلس ٣٣٦ (د - ٢٢) و ٣٣٧ (د - ٢٢) المؤرخين في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٦ والمتعلقين بالاعمال التحضيرية للدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ،

١ - يقر جدول الاعمال المؤقت للدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية الوارد في المرفق الاول لهذا المقرر مشفوعاً بجوانب التفاهم المتعلقة به والواردة في المرفق الثاني ؛

٢ - يومي الجمعية العامة بأن تعقد الدورة السابعة للمؤتمر في مقره بجنيف لمدة ثلاثة أسابيع تقريبا من ٦ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٨٧ ، بما في ذلك مرحلة نهائية مدتها أسبوع واحد يتولى خلالها الوزراء اختتام أعمال الدورة ؛

٣ - يحيط علما برغبة مجموعة أمريكا اللاتينية في أن تعقد الدورة الشامنة للمؤتمر في بلد من بلدان أمريكا اللاتينية على أن يتخذ القرار النهائي المتعلق بمكان الدورة في أمريكا اللاتينية في الوقت المناسب . ويلاحظ المجلس في هذا الصدد ، اهتمام كوبا باستضافة الدورة الشامنة للمؤتمر ؛

٤ - يومي الجمعية العامة بأن تولي الأولوية للدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية فيما يتصل بأنشطة الأمم المتحدة الأخرى في جنيف .

الجلسة ٧٠٢

٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦

المرفق الاول

جدول الاعمال المؤقت للدورة السابعة
لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية

- ١- افتتاح المؤتمر .
 - ٢- انتخاب الرئيس .
 - ٣- تشكيل هيئات الدورة .
 - ٤- انتخاب نواب الرئيس والمقرر .
 - ٥- وفاق تفويض الممثلين لدى المؤتمر :
 - (أ) تعيين لجنة وفاق التفويض ؛
 - (ب) تقرير لجنة وفاق التفويض .
 - ٦- اقرار جدول الاعمال .
 - ٧- المناقشة العامة .
 - ٨- انعاش التنمية والنمو والتجارة الدولية ، في بيئة تتيح ، على نحو افضل ، الدعم وامكانية التنبؤ بها ، وذلك من خلال التعاون المتعدد الاطراف : تقييم الاتجاهات الاقتصادية ذات الصلة والتقرير الهيكلي العالمي ، والسياسة الملائمة للسياسات والتدابير ، والتصدي للقضايا الاساسية في المجالات المترابطة التالية :
- (أ) الموارد اللازمة للتنمية ، بما فيها الموارد المالية ، والمسائل النقدية ذات الصلة ؛

- (ب) السلع الأساسية ؛
(ج) التجارة الدولية ؛
(د) مشاكل أقل البلدان نموا ، على أن يؤخذ في الاعتبار برنامج العمل
الجديد الكبير للثمانينات لصالح أقل البلدان نموا .

٩- مسائل أخرى .

١٠- اعتماد تقرير المؤتمر الى الجمعية العامة .

المرفق الثاني

جوانب التفاهم

أولا - ينبغي ، عند تقييم الاتجاهات الاقتصادية ذات الصلة ، إيلاء الاهتمام الواجب لدور القطاع الخاص في التنمية .

ثانيا- يقصد من صيغة "بيئة تتيح ، على نحو أفضل ، الدعم وامكانية التنبؤ بها" الإشارة الى الاهتمام الذي ابدى فيما يتعلق بالحاجة الى توافر الامن والموثوقية وبناء الثقة في البيئة الاقتصادية العالمية ، وكذلك بالحاجة الى الانصاف والعدل في العلاقات الاقتصادية الدولية .

ثالثا- سينظر في المسائل النقدية في سياق ولاية الاونكتاد ودون المساس باختصاص صندوق النقد الدولي والمؤسسات المالية الدولية الأخرى .

رابعا- البند الفرعي ٨ (ج) ("التجارة الدولية") يشمل القضايا الناشئة على صعيد العلاقات التجارية فيما بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة .

٣٤٢ (د - ٣٣) - استعراض الجدول الزمني للاجتماعات

ان مجلس التجارة والتنمية ،

يقر الجدول الزمني المنقح للاجتماعات في الفقرة المتبقية من عام ١٩٨٦ ،
المرفق بهذا المقرر .

الجلسة ٧٠٢

٣ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٨٦

المرفق

الجدول الزمني المنقح لاجتماعات الأونكتاد
في الفترة المتبقية من عام ١٩٨٦ (أ)

<u>التاريخ</u>	
١٠-٦ تشرين الأول/اكتوبر	الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية ، الدورة الثانية عشرة
١٧-٦ تشرين الأول/اكتوبر	مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالمطاط الطبيعي ، الجزء الثالث ، ١٩٨٥
٢٤-١٥ تشرين الأول/اكتوبر	فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالممارسات التجارية التقييدية ، الدورة الخامسة
٢٤-١٥ تشرين الأول/اكتوبر	فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بنقل التكنولوجيا وتطبيقها وتطويرها في قطاع الطاقة مع إيلاء اهتمام لمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة* (قرار المجلس ٣٣٦ (د - ٣١))
٢١-٢٧ تشرين الأول/اكتوبر	فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بركاز الحديد ، الدورة الأولى
٢٧ تشرين الأول/اكتوبر - ٧ تشرين الثاني/نوفمبر	لجنة نقل التكنولوجيا ، الدورة السادسة
٧-٣ تشرين الثاني/نوفمبر	لجنة التنفستن ، الدورة الثامنة عشرة
١٣-١٠ تشرين الثاني/نوفمبر	المشاورات المتعلقة بالقصدير
٢١-١٠ تشرين الثاني/نوفمبر	لجنة النقل البحري ، الدورة الثانية عشرة

الجدول الزمني المنقح لاجتماعات الاونكتاد
في الفترة المتبقية من عام ١٩٨٦ (تابع)

التاريخ

- ٥-١ كانون الاول/ديسمبر فريق الخبراء المعني بوضع قواعد نموذجية لتعريفات الحاويات المستخدمة في النقل المتعدد الوسائط والتوصية بها ، الدورة الثانية*
- ١٢-١ كانون الاول/ديسمبر فريق الخبراء الحكومي الدولي المشترك بين الاونكتاد والمنظمة البحرية الدولية المعني بالامتيازات والرهون البحرية والمواضيع المتعلقة بها ، الدورة الاولى
- ١٢-٨ كانون الاول/ديسمبر الاجتماع الاستعراضي المخصص للنحاس^(٩)
- ١٩-٨ كانون الاول/ديسمبر لجنة الموارد غير المنظورة والتمويل المتصل بالتجارة ، الدورة الثانية عشرة ، الجزء الاول ، (التمويل المتمثل بالتجارة)

اجتماعات لم تحدد تواريخها بعد

المدة

- اسبوع واحد فريق كبار المسؤولين الحكومي الدولي المخصص للتعاون فيما بين البلدان النامية في مجال النقل البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط*
- اسبوع واحد الفريق الدراسي الدولي المعني بالنيكيل^(١٠)

* * *

اجتماعات لم تحدد تواريخها بعد (تابع)

<u>المدة</u>	
حسب الاقتضاء	مؤتمرات ملعية واجتماعات ملعية اخرى
(حتى ١٢ اسبوعا)	
حسب ما هو مقرر	فرق عاملة وافرقه دراسية وافرقه خبراء

باء - المقررات الاخرى

١- تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية
تطبيقا للمادة ٧٩ من النظام
الداخلي للمجلس

١- وافق المجلس ، في الجلسة ٦٩٢ المعقودة في ٢ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، وفي
الجلسة ٦٩٨ المعقودة في ٨ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، على الطلبات الواردة من المنظمات
غير الحكومية التالية لتسميتها بموجب المادة ٧٩ من النظام الداخلي للمجلس وتطبيقا
لهذه المادة وللمادة ٨١ من النظام الداخلي للمؤتمر ، وقرر وفقا لتوصية الامين
العام للاونكتاد تصنيفها على النحو التالي :

فئة خاصة لهيئة الاونكتاد المبينة (بخلاف المجلس)

هيئة الاونكتاد

لجنة النقل البحري	معهد المحيطات الدولي
لجنة النقل البحري	رابطة الموانئ والسواحل الايبيرية والامريكية
لجنة النقل البحري	شبكة الوكالات البحرية المتعددة الموانئ

٢- ووفقا لتوصية الامين العام ، وافق المجلس ، في الجلسة ٦٩٢ المعقودة في
٢ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، على اعادة تصنيف الاتحاد الدولي لتجارة الكاكاو ، الذي كان
قد منح مركز الفئة الخاصة لمتابعة اعمال لجنة السلع الاساسية ولجنة التعاون

الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، ليصبح في الفئة العامة تطبيقا للمادة ٧٩ من نظامه الداخلي ووفقا لاحكام الفقرة ١٣ (١) من مقرر المجلس ٤٣ (د - ٧) المؤرخ في ٣٠ ايلول/سبتمبر ١٩٦٨ .

٢- وفي الجلسة ٦٩٨ المعقودة في ٨ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، احاط المجلس علما ، بمدد طلب الاتحاد الدولي للطلاب ، المراد ادراجه في القائمة المنصوص عليها في المادة ٧٩ من النظام الداخلي^(١١) ، بتوصية المكتب بأن تناقش المسألة في دورة مقبلة للمجلس في ضوء المشاورات .

٢- عضوية الفرقة العاملة المعنية بالخطه المتوسطة الاجل والميزانية البرنامجية لعام ١٩٨٧

٤- قرر المجلس ، في جلسته ٦٩٤ المعقودة في ٣ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، أن تكون عضوية الفرقة العاملة المعنية بالخطه المتوسطة الاجل والميزانية البرنامجية في عام ١٩٨٧ مكونة من الدول التمتع عشرة التالية :

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، ايرلندا ، ايطاليا ، البحرين ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بيرو ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، السنغال ، السويد ، الصومال ، الصين ، الفلبين ، كندا ، كولومبيا ، مصر ، نيكاراغوا ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليابان .

٣ - الاعلان عن أية تغييرات في عضوية المجلس وانتخاب اعضاء اللجان الرئيسية

٥- انتخب المجلس ، في جلسته (٦٩) المعقودة في ١ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، زامبيا عضوا في لجنة المصنوعات .

٦- وانتخب المجلس ، في جلسته ٦٩٢ المعقودة في ١ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، زيمبابوي عضوا في المجلس .

٧- وانتخب المجلس ، في جلسته ٧٠٢ المعقودة في ٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦ ، البرتغال عضوا في لجنة نقل التكنولوجيا

٨- واستقرت العضوية في المجلس وفي لجانه الرئيسية على النحو التالي :

مجلس التجارة والتنمية ، ١٣٠ ، لجنة الطع الأساسية ، ١٠٤ ، لجنة
الممنوعات ، ٩٨ ، لجنة الموارد غير المنظورة والتمويل المتصل بالتجارة ،
١٠٠ ، لجنة النقل البحري ، ١٠١ ، لجنة نقل التكنولوجيا ، ٩٧ ، لجنة
التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، ١٠٧ .

٤- استخدام موارد خدمة المؤتمرات

٩- عرض على المجلس ، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٣/٤٠ المؤرخ في ١٨ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، تقرير أعدته أمانة الأونكتاد بشأن استخدام موارد خدمة
المؤتمرات (١٢) . وفي مقرر المجلس ٢٤٠ (د - ٣٣) المؤرخ في ١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ،
قرر المجلس ، في جملة أمور ، الاحاطة علماً بالتقرير أعلاه ، ودعا الأمين العام
للاونكتاد الى مواصلة الجهود المبذولة لمراقبة اعداد وشائق الأونكتاد .

جيم - الاجراءات الاخرى المتخذة من المجلس

١٠- أحاط المجلس علماً ، في جلسته ٦٩٨ المعقودة في ٣ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ،
بما يلي :

(١) تقرير الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية
للاونكتاد والجات عن دورته التاسعة عشرة (١٣) ، والتعليقات التي ابدت على هذا
التقرير ؛

(ب) التقرير التاسع عشر للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري
الدولي (١٤) ، والتعليقات التي ابدت عليه .

١١- واعتمد المجلس ، في جلسته ٧٠٠ المعقودة في ١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، تقرير
المكتب بشأن وشائق التفويض (١٥) .

١٢- وفي نفس الجلسة ، أحاط المجلس علماً بما يلي :

(٢) التقريران اللذان أعدتهما أمانة الاونكتاد المعنونان على التوالي "الخدمات وعملية التنمية : دراسات اضافية أعدت تنفيذا لقرار المؤتمر ١٥٩ (د - ٦) ومقرر المجلس ٣٠٩ (د - ٣٠)" و "ملاحظات على التطورات في النظام التجاري الدولي لاستعراضها وفقا للفقرة ١٤ من قرار المؤتمر ١٥٩ (د - ٦) ولمقرر المجلس ٣٣٠ (د - ٣١)" (١٦) ؛

(ب) التقرير الذي أعدته أمانة الاونكتاد المعنون "التطورات الاقتصادية الاخيرة في الاراضي الفلسطينية المحتلة" (١٧) ووثيقتان تكميليتان ، هما جداول احصائية مختارة عن اقتصاد الاراضي الفلسطينية المحتلة (الضفة الغربية وقطاع غزة) (١٨) ، وتسلسل تاريخي مختار للقضايا الاقتصادية وما يتصل بها من الانشطة في الاراضي الفلسطينية المحتلة (الضفة الغربية وقطاع غزة) ، ١٩٨٥ - ١٩٨٦ (١٩) ؛

(ج) التقرير الشفوي لممثل الامين العام للاونكتاد بشأن المشاورات المعقودة عملا بقرار لجنة السلع الاساسية ٢٢ (د - ١١) ؛

(د) تقرير اللجنة الخاصة المعنية بالافضليات عن دورتها الرابعة عشرة ومقرر اللجنة ٨ (د - ١٤) الوارد في المرفق الاول بالتقرير (٢٠) ؛

(هـ) تقرير لجنة المصنوعات عن دورتها الحادية عشرة (٢١) ؛

(و) التقرير الذي أعدته أمانة الاونكتاد والمعنون "التقدم المحرز في تنفيذ الاجراءات المحددة المتملة بالاحتياجات والمشاكل التي تنفرد بها البلدان النامية غير الساحلية" (٢٢) ؛

(ز) تقرير الامين العام للاونكتاد بشأن "تقييم البرامج في الاونكتاد" (٢٣) والتعليقات التي ابدت على هذا التقرير ؛

(ح) تقرير اللجنة الثانية للدورة والموجز الذي أعده الرئيس بالاتفاق مع كل مجموعات البلدان ، عن العلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة وجميع تدفقات التجارة الناشئة عنها ، والتي قررت اللجنة ارفاقه بتقريرها (٢٤) .

١٢- وقام المجلس في جلسته نفسها بما يلي أيضا :

(أ) أحاط علما بأن الدورة الاستثنائية الخامسة عشرة للمجلس بشأن التمويل التعويضي المقرر عقدها في خريف عام ١٩٨٦ لم تنعقد لأن فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالتمويل التعويضي للنقص في حواصل الصادرات لم يستكمل عمله ، وأذن المجلس بعقد دورة إضافية للفريق الحكومي الدولي في الربع الثاني من عام ١٩٨٧ ، وبما سيترتب على ذلك من عقد دورة استثنائية للمجلس ، الدورة السادسة عشرة ، بعد انعقاد الدورة السابعة للمؤتمر ، لتناول التمويل التعويضي ؛

(ب) أحاط علما بأن الدورة الاستثنائية الخامسة عشرة للمجلس ستتناول مسائل تتعلق بالدورة السابعة للمؤتمر ؛

(ج) أذن بأن يتم في المشاورات التي يجريها الأمين العام للأونكتاد ، عملاً بمقرر المجلس ٢٢٨ (د - ٢٣) المؤرخ في ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، اقرار جدول الأعمال المؤقت للدورة الاستثنائية الخامسة عشرة للمجلس .

١٤- وفي الجلسة ٧٠٢ المعقودة في ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦ ، قام المجلس بما يلي :

(أ) أقر جدول الأعمال المؤقت المنقح للجزء الثاني من دورته العادية الثالثة والثلاثين^(٢٥) بعد تخويل الرئيس سلطة القيام ، بالتشاور مع الأمين العام للأونكتاد ، بتعديله حسب الاقتضاء على ضوء التطورات . كما طلب المجلس من الأمين العام للأونكتاد أن يتشاور مع الوفود فيما يتعلق بتنظيم الأعمال في الجزء الثاني من الدورة وتعميم اقتراحاته في هذا الشأن ؛

(ب) أحاط علما باقتراحات الأمانة بشأن الجدول الزمني للاجتماعات لعامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ وبالجدولين المؤقتين للاجتماعات في فترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩^(٢٦) .

١٥- وقام المجلس ، في جلسته (٧٠١) المعقودة في ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، بما يلي :

(أ) قرر أن يرفق بتقريره موجز الرئيس واستنتاجاته بصدد المناقشة التي دارت في الجلسات العامة بشأن البندين ٣ و ٤ من جدول الأعمال^(٢٧) .

(ب) أحاط علما مع التقدير بالتقارير الشفوية للأمين العام للاونكتاد بشأن المشاورات المعنية بمكان وموعد ومدة الدورة السابعة للمؤتمر والاعمال التحضيرية للدورة ، وهي المشاورات التي اجراها عملا بمقرري المجلس ٢٢٦ (د - ٢٢) و ٢٢٧ (د - ٢٢) ، وقرر ارفاقها بتقريره^(٢٨) ، ورجا من الامين العام للاونكتاد ان يواصل مشاوراته بشأن القضيتين اللتين لم يتم البت فيهما والمشار اليهما في تقريره الثاني وهما تنظيم الاعمال التحضيرية وتنظيم الدورة السابعة للمؤتمر وتقديم تقرير في هذا الشأن الى المجلس في الجزء الثاني من دورته الثالثة والثلاثين .

١٦- وفي الجلسة ٧٠٢ المعقودة في ٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦ ، احاط المجلس علما بتقرير اللجنة الاولى للدورة .

ثالثا - البيانات التي ادلى بها في الجلستين
٧٠٠ و ٧٠٢ بمدد المقررات المعتمدة
والاجراءات الاخرى المتخذة من
قبل المجلس

الف - المقرر ٢٤١ (د - ٢٢) - الدورة السابعة لمؤتمر الامم المتحدة
للتجارة والتنمية : جدول اعمالها
المؤقت ، ومكانها وموعدها ومدتها

الاعمال التحضيرية للدورة السابعة للمؤتمر

١- عرض الرئيس في الجلسة ٧٠٢ المعقودة في ٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦ مشروع مقرر (TD/B/L.815) يتضمن جدول الاعمال المؤقت للدورة السابعة للمؤتمر مشفوعا بجوانب التفاهم المتعلقة به ، مع توصيات موجهة الى الجمعية العامة بشأن مكان الدورة وموعدها . وقدم هذا المقرر بعد اجراء مشاورات غير رسمية مكثفة .

٢- طلب ممثل الولايات المتحدة الامريكية ان يصوت المجلس على مشروع المقرر TD/B/L.815 واعلن ان وفده يصوت ضد الوثيقة .

٣- سأل الرئيس عما اذا كان هناك اي وفد آخر يرغب في تأييد اقتراح ممثل الولايات المتحدة الامريكية . ولم يوجد احد .

٤- وبناء على اقتراح الرئيس ، اعتمد المجلس في جلسته ٧٠٢ الممقودة في ٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦ مشروع المقرر TD/B/L.815 (المقرر ٢٤١ (د - ٣٣)) . وأوعز الرئيس بأن يتم حسب الأصول تسجيل موقف وفد الولايات المتحدة الوارد أعلاه ، في تقرير المجلس . وتم سحب مشروع المقرر TD/B/L.812 من جانب الوفود التي قدمتته .

٥- وقال ممثل الولايات المتحدة الأمريكية انه بعد دراسة طويلة ومتأنية أجرتها السلطات في الولايات المتحدة ، وجد وفده لزاما عليه أن يطلب التصويت على الوثيقة TD/B/L.815 وأن يصوت ضدها .

٦- وأضاف ان الولايات المتحدة شاركت في مجهود طويل وشاق لوضع جدول أعمال يفي بالأمل المعلق على الدورة السابعة للمؤتمر في أن تتصدى بجدية لمشاكل التنمية - جدول أعمال يعكس حقائق عالم اليوم . وترى حكومته أن الوثيقة المعروضة على المجلس لا تفي بذلك .

٧- وقال انه يود أن لا يساء فهم اجراء الولايات المتحدة في الجلسة الراهنة . فالقصد منه هو ابداء عدم موافقتها على الوثيقة المعروضة على المجلس . فهو لا يشير بأي حال من الأحوال الى التخلي عن الجهود التي تبذلها الولايات المتحدة من أجل العمل مع الاونكتاد وأعضائه لتغيير المجرى الذي اتبعته المنظمة خلال السنوات العشرين الماضية تغييرا ايجابيا . وذكر ان الولايات المتحدة متمترة في التماس ، تغيير ايجابي ، وستواصل العمل عن كثب مع الامانة والوفود الاخرى للتأكد من أن الاونكتاد لن يفرق في طوفان التغييرات الاقتصادية التي تجرف العالم المعاصر ، وستواصل الولايات المتحدة العمل من أجل أن يكون الاونكتاد مساهرا للاحداث الجارية وجديرا بالشقة ويقظ الضمير (٢٩) .

٨- وأكد ممثل اليابان ، في معرض ترحيبه باعتماد المقرر ٢٤١ (د - ٣٣) ، دعم بلده المتواصل كي تكون الدورة السابعة للمؤتمر مجدية وواقعية . وأضاف في هذا الصدد أنه يود تسجيل موقف وفده بشأن البند ثانيا من جوانب التفاهم الواردة في المقرر ، أي البند الذي يشير الى مفهوم الأمن الاقتصادي الدولي ، فلهذا علاقة أيضا بقرار الجمعية العامة ١٧٣/٤٠ ، الذي صوتت اليابان ضده ، وبما أن اليابان تؤيد الآن جدول الاعمال الهام للدورة السابعة للمؤتمر فينبغي ألا يفسر ذلك بأنها قد غيرت بأي شكل من الاشكال موقفها فيما يتعلق بقرار الجمعية العامة ١٧٣/٤٠ .

باء - تقرير المكتب بشأن وشائق التفويض

- ١- ذكر ممثل الصين ، في الجلسة ٧٠٠ المعقودة في ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، فيما يتعلق بوشائق تفويض وفد أفغانستان ، أن موقف الوفد الصيني الذي تم الاعراب عنه خلال الدورة الأربعين للجمعية العامة لم يتغير .
- ٢- وذكر ممثل باكستان ان وفده يود تسجيل تحفظاته فيما يتعلق بتمثيل أفغانستان للأسباب التي ذكرتها باكستان في الجمعية العامة .
- ٣- وأكد ممثل أفغانستان من جديد ، في معرض اشارته الى الفقرة ٤ من تقرير المكتب بشأن وشائق التفويض^(٣٠) والى بياني ممثلي الصين وباكستان ، موقف حكومة أفغانستان في هذا الصدد على نحو ما تم الاعراب عنه في الدورة الأربعين للجمعية العامة .

الحواشي

- (١) انظر : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٥ (A/39/15) ، المجلد الثاني ، الفرع الثاني .
- (٢) للاطلاع على قائمة المشتركين ، انظر TD/B/INF.154 . وللاطلاع على عضوية المجلس في الجزء الاول من دورته التاسعة والثلاثين وعضوية لجنة المصنوعات ولجنة نقل التكنولوجيا ، انظر الملحقين رقم ١ و ١ ألف : الوثائق الرسمية لمجلس التجارة والتنمية ، الدورة الثالثة والثلاثين ، (TD/B/1118) ، المرفقات .
- (٣) للاطلاع على البيانات المدلى بها بصدد اعتماد القرار ٣٤١ (د - ٣٣) ، انظر الفرع ثالثا ألف .
- (٤) TD/B/1075 و TD/B/1092 ، على التوالي .
- (٥) TD/B/1113 .
- (٦) TD/B/L.808 .
- (٧) للاطلاع على سرد لاعتماد المقرر ٣٤١ (د - ٣٣) ، انظر الفرع ثالثا ألف .
- (٨) ستعقد جميع الاجتماعات في جنيف ، ما لم ترد إشارة الى غير ذلك ، والاجتماعات المقرونة بعلامة نجمية تخضع من رميد "الفرق العاملة والافرقة الدراسية وافرقة الخبراء" .
- (٩) مدرج لاغراض التخطيط ؛ وستجرى مشاورات أخرى يؤكد مواعده في ضوئها .
- (١٠) تكاليف الاجتماع قابلة للاسترداد ؛ مدرج للمعلم ؛ وستجرى مشاورات لتحديد موعد هذا الاجتماع .

الحواشي (تابع)

- . TD/B/R.44 (١١)
- . TD/B/L.808 (١٢)
- ITC/AG(XIX)/104 و Add.1 (وزع على أعضاء مجلس التجارة والتنمية
رقف الوثيقة TD/B/1108) . (١٣)
- الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والأربعون ،
الملحق رقم ١٧ (A/41/17) (وزع على أعضاء مجلس التجارة والتنمية رفق الوثيقة
TD/B/1109) . (١٤)
- TD/B/1117 . وللاطلاع على البيانات التي أدلى بها في هذا الشأن
ممثلو الصين وباكستان وأفغانستان ، انظر الفصل الثالثاء . (١٥)
- . TD/B/1101 و TD/B/1100 (١٦)
- . Corr.1 و TD/B/1102 (١٧)
- . UNCTAD/ST/SEU/1 (١٨)
- . UNCTAD/ST/SEU/2 (١٩)
- TD/B/C.5(XIV)/Misc.2 - سيصدر مطبوعاً بوصفه "الوثائق الرسمية
لمجلس التجارة والتنمية ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق رقم ٣" (TD/B/1105-)
TD/B/C.5/108) . (٢٠)
- TD/B/C.2(XI)/Misc.2 - سيصدر مطبوعاً بوصفه "الوثائق الرسمية لمجلس
التجارة والتنمية ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق رقم ٣" (TD/B/1106-)
TD/B/C.2/226) . (٢١)

الحواشي (تابع)

- (٢٢) . Add.1 و TD/B/1107
- (٢٣) . TD/B/1110
- (٢٤) للاطلاع على الموجز الذي أعده رئيس اللجنة الثانية للدورة ، انظر المرفق الخامس .
- (٢٥) . TD/B/L.814 ، مستنسخ في المرفق الرابع .
- (٢٦) . TD/B/L.807
- (٢٧) انظر المرفق الثاني .
- (٢٨) انظر المرفق الثالث .
- (٢٩) اتفق في الجلسة ٧٠٢ على أن يرفق بتقرير المجلس (الوثائق الرسمية لمجلس التجارة والتنمية ، الدورة الثالثة والثلاثين الملحقان رقم ١ و ١ ألف TD/B/1118)) بيان ، يقدم في وقت لاحق ، يستكمل التفسير .
- (٣٠) . TD/B/1117

المرفق الاول

جدول أعمال الجزء الاول من الدورة الثالثة والثلاثين
لمجلس التجارة والتنمية كما أقره المجلس في جلسته
٦٩١ المعقودة في ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦

- ١- المسائل الاجرائية :
 - (أ) انتخاب أعضاء المكتب ؛
 - (ب) اقرار جدول الاعمال وتنظيم أعمال الدورة ؛
 - (ج) اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض ؛
 - (د) جدول الاعمال المؤقتان للدورة العادية الرابعة والثلاثين والدورة الاستثنائية السادسة عشرة للمجلس وتنظيم أعمال الدورتين .
- ٢- مسائل محددة ناشئة عن القرارات والتوصيات والمقررات الأخرى التي اعتمدها المؤتمر في دورته السادسة والتي تتطلب اهتمام المجلس بها أو اتخاذه اجراء بشأنها في دورته الثالثة والثلاثين .
- ٣- ترابط مشاكل التجارة وتمويل التنمية والنظام النقدي الدولي .
- ٤- مشاكل ديون وتنمية البلدان النامية .
- ٥- الدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية : الأعمال التحضيرية للدورة .
- ٦- العلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة وجميع التدفقات التجارية الناشئة عنها .

٧- المسائل التي تتطلب اجراء من المجلس والناشئة عن تقارير وأنشطة هيئاته الفرعية وهيئاته الأخرى أو المتملة بتلك التقارير والأنشطة :

(أ) السلع الأساسية ؛

(ب) المصنوعات وشبه المصنوعات .

٨- مسائل أخرى في مجال التجارة والتنمية :

(أ) الاجراءات المحددة المتصلة بالاحتياجات والمشاكل التي تنفرد بها البلدان النامية غير الساحلية ؛

(ب) تعزيز الصادرات : تقرير الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية للاونكتاد والغات عن دورته التاسعة عشرة ؛

(ج) التطوير التدريجي لقانون التجارة الدولية : التقرير السنوي التاسع عشر للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي .

٩- التقييم البرنامجي في الاونكتاد .

١٠- المسائل المؤسسية والتنظيمية والادارية والمسائل المتملة بها :

(أ) معاملة الدول الاعضاء الجدد في الاونكتاد بمصد الانتخابات ؛

(ب) الاعلان عن أي تغييرات في عضوية المجلس وانتخاب أعضاء اللجان الرئيسية ؛

(ج) عضوية الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية لعام ١٩٨٧ ؛

- (د) تسمية الهيئات الحكومية الدولية تطبيقاً للمادة ٧٨ من النظام الداخلي ؛
- (هـ) تسمية وتمنيف المنظمات غير الحكومية تطبيقاً للمادة ٧٩ من النظام الداخلي ؛
- (و) استعراض مسألة اصدار وشائق الاونكتاد بجميع اللغات الرسمية في الوقت المناسب والاستخدام الرشيد لموارد المؤتمرات (قرار المجلس ٢٨٢ (د - ٢٨) وقرار الجمعية العامة ٢٤٢/٤٠ ، الفرع ثانياً ، الفقرة ٣) ؛
- (ز) تحديد موعد دورات المجلس ؛
- (ح) استعراض الجدول الزمني للاجتماعات ؛
- (ط) الاثار الادارية والمالية المترتبة على اجراءات المجلس .

-١١ مسائل أخرى .

-١٢ اعتماد تقرير المجلس .

المرفق الثاني

موجز واستنتاجات الرئيس بصدد البنديين

٣ و ٤ من جدول الاعمال

١- كانت مناقشة البنديين ٣ و ٤ - ترابط مشاكل التجارة وتمويل التنمية والنظام النقدي الدولي ، ومشاكل ديون وتنمية البلدان النامية - في الدورة الثالثة والثلاثين لمجلس التجارة والتنمية غنية ومفصلة . فقد كان "تقرير التجارة والتنمية لعام ١٩٨٦" موضع ترحيب مرة أخرى كتحليل مفيد لطبيعة ومدى الترابط القائم فيما بين البلدان ، وفيما بين مشاكل النظم النقدية والمالية والتجارية (بما في ذلك الاقتصاد السلمي العالمي) ، وبين أزمة التنمية والاتجاهات الاقتصادية العالمية .

٢- وبينما استمر التباين في تقييم المجموعات المختلفة من البلدان للدوار التي تؤديها العوامل المحلية والخارجية على التوالي ، فقد كشفت المناقشة عن اتفاق واسع النطاق على أن للأوضاع الاقتصادية العالمية تأثيرا هاما حتى على أضخم الاقتصادات . وتم الاعتراف بوجه خاص بحساسية أداء البلدان النامية في مجالي التجارة والتنمية لسياسات وأداء البلدان الصناعية من خلال تأثيرهما على الطلب على السلع الأولية ، وفرص الوصول الى الأسواق ، وأسعار الفائدة ، الخ ، وذلك لعدة أسباب ، ليس أقلها مديونية البلدان النامية .

٣- ولمسنا ادراكا دوليا متزايدا بالترابط في توافق الآراء الذي برز في مجرى السنة الماضية بصدد ضرورة أن يحتل النمو مكانا مركزيا في استراتيجية الديون ، وفي اعتراف الاقتصادات السوقية الرئيسية بالحاجة الى تنسيق السياسات الاقتصادية الكلية . وساد شعور بأن أوجه التقدم هذه ، وان كانت تفتح نافذة من الفرص ، لم تترجم الى عمل . ولدى معالجة الديون استمر التقليل من أهمية البيئة الخارجية بينما ظل محور المشاورات المكثفة بين الاقتصادات السوقية الرئيسية قاصرا على الاختلالات داخل هذه البلدان وفيما بينها .

٤- وهكذا رأت بلدان كثيرة أن هناك حاجة عاجلة الى بذل جهد تعاوني أشمل يضم جميع البلدان لاعادة تنشيط النمو والتجارة على الصعيد العالمي ، وتحسين البيئة الدولية من أجل التنمية ، وتحقيق حل عادل لمشكلة الديون .

٥- وبينما أصبح الانتعاش في الاقتصادات السوقية المتقدمة أكثر تكافؤاً في عام ١٩٨٥ وانخفضت الأسعار الاسمية للفائدة ، فقد استوت معدلات النمو في اتجاه نزولي بدلا من تصاعدي ، وظلت الأسعار الحقيقية للفائدة مرتفعة . ورغم تسجيل توسع سريع في بعض البلدان النامية ، وتوقف هبوط الانتاج في البلدان الافريقية جنوب الصحراء ، فقد انخفض النمو في البلدان النامية ككل وذلك الى حد كبير لاستمرار تفاقم معدلات التبادل التجاري فيها ، وركود أسواق صادراتها . فضلا عن ذلك ، ظلت بلدان نامية كثيرة تعاني من تدفقات صافية ضخمة للموارد الى الخارج ، وتحصل على مبالغ غير كافية من المساعدة الانمائية الرسمية .

٦- وتم الاعتراف بأن الاقتصادات السوقية المتقدمة حققت نجاحا كبيرا فيما يتعلق بالتضخم بيد أن كثيرين رأوا أن الاقتصاد العالمي يتعرض لضغوط انكماشية . وتم التأكيد بوجه خاص على أن الأسواق السلعية أصبحت متخمة ، مع بلوغ أسعار السلع الاسمية غير النفطية أقل مستوى لها منذ الكساد الكبير ، وانهيار أسعار النفط . وأشير الى أن هذه العوامل هي التي تعتبر الى حد كبير مسؤولة عن انحسار التضخم في بلدان الاقتصاد السوقي المتقدمة .

٧- ولقد شهدت السنة الماضية انخفاضات كبيرة في سعر الدولار وأسعار النفط ويجري اتخاذ خطوات لتخفيض العجز في ميزانية الولايات المتحدة . ولوحظ أن تخفيضات الميزانية في الولايات المتحدة متحد من المعدل العام لخلق الطلب ، وأن الانخفاضات في سعر الدولار وأسعار النفط قد أدت حتى الآن الى تغيير التوزيع الجغرافي للدخول والنفقات بدلا من الاضافة الى مستوياتها . وكان تأثير حائل صادرات البلدان النامية غير متكافئ وسلبياً بوجه عام : فخفت نوعاً ما أعباء ديون البلدان المستوردة للطاقة ولكن أعباء عدد كبير من البلدان النامية المصدرة للطاقة قد تضاعفت . وكان من المتوقع أن يساعد انخفاض قيمة الدولار على الحد من مشاعر الحمائية ومن الاختلالات في الحسابات الجارية ، ولكن مخاطر استمرار تآكل النظام التجاري الدولي وانتشار التدابير المقيدة للتجارة والحمائية ظلت مرتفعة .

٨- ولوحظ أن زيادة سرعة النمو غير التضخمي تعتبر هدفا رئيسيا من أهداف السياسة العامة ، وأنه ينبغي لذلك تطبيق الاستراتيجيات المتوسطة الاجل بهرونة . وكان هناك شعور عام بأن المجال أصبح الآن فسيحا أمام التوسع وأنه هناك حاجة اليه . ودعا متكلمون كثيرون الى زيادة التنسيق النشيط بين السياسات الاقتصادية الكلية التي تستهدف تصحيح الاختلالات في الحسابات الجارية بين البلدان المتقدمة بطريقة تعزز

التجارة والتنمية في البلدان النامية ، وبوجه خاص بتخفيض أسعار الفائدة وتقوية الطلب على السلع الأولية وغيرها من السلع الأساسية ، والعدول عن الحمائية .

٩- وتم الاعتراف بأنه بينما أدت بعض التغييرات الحديثة التي طرأت على أهم المتغيرات الاقتصادية الكلية الى تحسين الصورة في عدد من البلدان النامية ، فإن الصورة الشاملة لاتزال باهتة ، وبوجه خاص بالنسبة لاقبل البلدان نموا ، والبلدان الافريقية جنوب المحراء ، والبلدان المصدرة للطاقة . وتتوقف احتمالات المستقبل بشكل حاسم على تطور الاسواق الخارجية ، ومعدلات التبادل التجاري ، وأسعار الفائدة ، وكذلك على السياسات التجارية للبلدان المتقدمة وعلى مستوى التدفقات المالية الوافدة من المصادر الرسمية والخاصة .

١٠- لذلك تم التشديد على ضرورة أن تكون الجهود التي تبذلها البلدان النامية للتكيف عن طريق التنمية مشفوعة في بلدان الاقتصاد السوقي المتقدمة بسياسات تهدف الى تحسين المتغيرات الخارجية .

١١- وبالمثل ، وبصرف النظر عن أي تخفيف للضغوط الخارجية ، ينبغي أن تشاير البلدان النامية في تنفيذها للسياسات الهيكلية التي تستهدف زيادة المدخرات والاستثمارات ، أو أن تدعمها حسب الاقتضاء ، وأن تحسن كفاءة استخدام الموارد ، وأن تعزز المؤسسات الخاصة والعامة ، الخ ، بطريقة تتسق مع الاهداف الاجتماعية ، بما في ذلك مستويات المعيشة .

١٢- وتم الاتفاق على أن الحاجة الى اتباع السياسات الهيكلية لا تقل في البلدان المتقدمة بغية مساندة معدلات النمو السريعة وتكييف أنماط الانتاج والتجارة استجابة للتكيف الهيكلي الذي تجريه البلدان النامية ، وبغية تقليل الاختلالات في المدفوعات ، الخ .

١٣- ولوحظ أن البلدان الاشتراكية في أوروبا الشرقية تقوم الان بتنفيذ تكيف هيكلي واملاحات في اقتصاداتها ، على المعيد الوطني وفي اطار مجلس التماضد الاقتصادي ، ومتزايد هذه العملية من فعالية اقتصاداتها ، وتتيح لها المشاركة على وجه أكمل في التقسيم الدولي للعمل ، وتميز التعاون الاقتصادي الدولي القائم على أساس المنفعة المتبادلة .

المرفق الثالث

التقارير الشفوية المقدمة من الأمين العام
للاونكتاد بشأن مشاوراته عملا بمقرري
المجلس ٢٢٦ (د - ٢٢) و ٢٢٧ (د - ٢٢)

الف - التقرير الشفوي الأول المقدم من
الأمين العام للاونكتاد في الجلسة
٧٠١ المعقودة في ١٠ أيلول/سبتمبر
١٩٨٦ ، عن المشاورات التي عقدها
عملا بمقرري المجلس ٢٢٦ (د - ٢٢)
و ٢٢٧ (د - ٢٢)

١ - نظر مجلس التجارة والتنمية ، في الجزء الثاني من دورته الثانية والثلاثين ،
في التقرير الشفوي المقدم من الأمين العام للاونكتاد عن مشاوراته غير الرسمية بشأن
جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة للمؤتمر . ورجا المجلس ، في مقرره ٢٢٦
(د - ٢٢) ، من الأمين العام أن يجري مزيدا من المشاورات بشأن ذلك الموضوع ، وأن
يبدأ أيضا مشاورات غير رسمية بشأن تنظيم المؤتمر ، وأن يقدم تقريرا عن النتائج
الى المجلس في دورته الثالثة والثلاثين .

٢ - وقد أحاط المجلس علما ، في المقرر ٢٢٧ (د - ٢٢) ، بالتقرير الشفوي المقدم
من الأمين العام للاونكتاد عن مشاوراته غير الرسمية بشأن مكان وموعد ومدة الدورة
السابعة للمؤتمر ، ورجا من الأمين العام اجراء مزيد من المشاورات حول الموضوع
وتقديم تقرير عن ذلك الى المجلس في دورته الثالثة والثلاثين .

٣ - وعملا بدينك المقررين ، عقد الأمين العام مشاورات غير رسمية مع ممثلي
المجموعات الإقليمية خلال شهر تموز/يوليه وفي الفترة منذ ٢٥ آب/اغسطس . وأشياء
الدورة الحالية للمجلس ، قام رئيس المجلس أيضا بالترتيب لتبادل غير رسمي لوجهات
النظر حول المسائل المشار اليها في المقررين المذكورين ، مع ممثلي المجموعات
الإقليمية وبمشاركة الأمين العام .

١ - جدول الاعمال المؤقت للدورة السابعة
(مقرر المجلس ٣٣٦ (د - ٣٣))

٤ - يقترح الأمين العام على المجلس ، واضعا في الاعتبار نقاط الالتقاء التي ظهرت أثناء هذه المشاورات ، قائمة البنود التالية لجدول الاعمال المؤقت للمؤتمر في دورته السابعة ، لكي ينظر فيها وفقا للفقرة ٢١ من قرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د - ١٩) بصيغته المعدلة ، والمادة ٤ من النظام الداخلي للمؤتمر ، والمادة ٣٣ من النظام الداخلي لمجلس التجارة والتنمية :

- ١ - افتتاح المؤتمر .
- ٢ - انتخاب الرئيس .
- ٣ - تشكيل هيئات الدورة .
- ٤ - انتخاب نواب الرئيس والمقرر .
- ٥ - واثق تفويض الممثلين لدى المؤتمر :
 - (أ) تعيين لجنة واثق التفويض ؛
 - (ب) تقرير لجنة واثق التفويض .
- ٦ - اقرار جدول الاعمال .
- ٧ - المناقشة العامة .
- ٨ - انعاش التنمية والنمو والتجارة الدولية ، في بيئة تتيح على نحو أفضل ، الدعم وامكانية التنبؤ بها ، وذلك من خلال التعاون المتعدد الاطراف : تقييم الاتجاهات الاقتصادية ذات الصلة والتغير الهيكلي العالمي ، والصياغة الملائمة للسياسات والتدابير التي تتناول القضايا الأساسية في المجالات المترابطة التالية :

- (أ) الموارد اللازمة للتنمية ، بما فيها الموارد المالية وغيرها ، والمسائل ذات الصلة؛
- (ب) السلع الأساسية ؛
- (ج) التجارة الدولية ؛
- (د) مشاكل أقل البلدان نموا ، على أن يؤخذ في الاعتبار برنامج العمل الجديد الكبير للثمانينات لصالح أقل البلدان نموا .

٩ - مسائل أخرى .

١٠ - اعتماد تقرير المؤتمر الى الجمعية العامة .

٥ - ويقتراح الأمين العام أن تقرأ قائمة البنود أعلاه وأن ينظر فيها بالاقتران مع جوانب التفاهم التالية التي لاحظ أنها سائدة بين المشاركين في المشاورات التي أجريت ، بالإضافة الى جوانب التفاهم التي أبلغ المجلس بها في الجزء الثاني من دورته الثانية والثلاثين :

البند ٧ :

من المتوقع أن تركز بيانات رؤساء الوفود أثناء المناقشة العامة على موضوع البند ٨ .

البند ٨ (التصدير) :

(أ) يقصد بصيغة "بيئة تتيح ، على نحو أفضل ، الدعم وامكانية التنبؤ بها" تغطية الاهتمام الذي أبدته وفود كثيرة بالإشارة الى ضرورة توافر الأمن والموثوقية وبناء الثقة في البيئة الاقتصادية العالمية ، وكذلك الحاجة الى الانصاف والعدل في العلاقات الاقتصادية الدولية .

(ب) يكون "التقييم" ، ما أمكن ، تقييما تشترك فيه الدول المشاركة في الدورة السابعة للمؤتمر ، ويمكن أن يشمل أيضا بيانات بتقييمات متباينة فيما يتعلق بالمسائل التي لا يتم التوصل الي توافق لآراء بشأنها . وينبغي أن يسبق "التقييم" عملية "الصياغة الملائمة للسياسات والتدابير" ، ولا داعي لأن يكون مجال التقييم واتخاذ الإجراءات متلازمين ، أي لا داعي أن يكون ما يغطيه التقييم مماثلا لما تغطيه التدابير المتخذة .

(ج) إن طريقة صياغة الجزء الثاني من موضوع البند ("تقييم المجالات المترابطة التالية") تسمح بتقييم ، واتخاذ اجراءات بشأن ، ما يكون ذا صلة بالموضوع ومناسبا من العوامل والسياسات والتدابير الاقتصادية الوطنية .

(د) ينبغي ، عند تقييم الاتجاهات الاقتصادية ذات الصلة ، الاهتمام على النحو الواجب بدور القطاع الخاص ، رهنا بالنظم الاقتصادية والاهداف والسياسات الإنمائية الوطنية .

البند الفرعية ٨ (١) - ٨ (د) :

يشمل البند الفرعي ٨ (ج) ("التجارة الدولية") القضايا الناشئة على صعيد العلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة .

٢ - الجوانب التنظيمية للأعمال
التحضيرية للدورة السابعة (مقرر
المجلس ٣٣٦ (د - ٣٣))

٦ - يرى الأمين العام أن هناك نطاقا عريضا من الاتفاق على البارامترات التالية التي ستوجه الأعمال التحضيرية للدورة السابعة ، وهو يوصي المجلس بالموافقة عليها :

(١) ينبغي النظر الى التحضير للمؤتمر على أنه عملية مستمرة يكون المؤتمر نفسه هو ذروتها . وقد بدأت هذه العملية فعلا بالمناقشات الجارية حول صياغة جدول أعمال للمؤتمر ؛

(ب) يأمل الأمين العام في أن يستفيد من تبادل الآراء مع الدول الاعضاء حول القضايا الواجب تناولها وأن يأخذ ، حسب الاقتضاء ، تلك الآراء في الحسبان ، وذلك دون المساس بمسؤوليته عن المحتوى الموضوعي لوثائق المؤتمر ؛

(ج) ينبغي أن تشمل عملية الإعداد للمؤتمر مرحلة مكثفة من التحضيرات الحكومية الدولية تتركز على مجلس التجارة والتنمية . ويتعين على الوفود اتمام التحضيرات الخاصة بها على صعيد المجموعة التي ينتمي اليها كل وفد حسب الاقتضاء ، وذلك في ضوء الوثائق التي تعدها الامانة ، وينبغي أن يكون بوسع هذه الوفود أن تتبادل الرأي حول وجهات نظرها ومقترحاتها ؛

(د) وأيما كانت الترشيحات التنظيمية التي تعتمد للمؤتمر نفسه ، من المستصوب جدا تأمين حضور الوزراء في المرحلة الختامية ، حتى يمكنهم أن يسهموا في المفاوضات وتسوية القضايا الرئيسية المعلقة . ولتسهيل هذه المشاركة الوزارية ، يكون قد تم مقدما الانتهاء من الشطر الكبير "للتقييم" المنصوص عليه في الموضوع المقترح للمؤتمر ، ووضع السياسات والتدابير المتعين على المؤتمر وضعها ، ولا يتبقى سوى قضايا رئيسية قليلة فقط لينظر فيها الوزراء .

٧ - ويقترح الأمين العام أن يتم في مرحلة لاحقة النظر في عدد هيئات الدورة الخاصة بالمؤتمر ، وفي هيكلها ووظائفها .

٢ - مكان وموعد ومدة الدورة (مقرر

المجلس ٢٢٧ (د - ٢٢))

٨ - المجلس مطالب بأن يقدم ، وفقا للفقرتين ٢ و ٣١ من قرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د - ١٩) بصيغته المعدلة ، والمادة ١ من النظام الداخلي للمؤتمر والمادة ٢٢ من النظام الداخلي لمجلس التجارة والتنمية ، توصية الى الجمعية العامة فيما يتعلق بالمكان والموعد المناسبين لعقد الدورة السابعة للمؤتمر .

٩ - وبالإضافة الى التقرير الشفوي المقدم حول هذه المسألة الى المجلس في دورته الثانية والثلاثين لاحظ الأمين العام للأونكتاد جوانب التفاهم التالية فيما يتعلق بمكان وموعد ومدة الدورة والمسائل المتعلقة بهيكلها :

- (أ) ينبغي أن تقسم الدورة الى مرحلتين : مرحلة تخص كبار المسؤولين ،
تليها مرحلة وزارية لمدة اسبوع ؛
- (ب) ينبغي ألا تتجاوز المدة الإجمالية لكلتا المرحلتين ثلاثة أسابيع
تقريباً ؛
- (ج) ينبغي أن تكون الفترة الفاصلة بين المرحلتين أقصر ما يمكن ؛
- (د) ينبغي أن تعقد مرحلتا الدورة في الفترة الممتدة من ٦ الى ٣١ تموز/
يوليه ١٩٨٧ .

١٠ - ولا تزال المشاورات مستمرة فيما يتعلق بمكان عقد الدورة السابعة .

باء - التقرير الشفوي الثاني المقدم من الأمين
العام للأونكتاد عن المشاورات التي عقدها عملاً
بمقرري المجلس ٣٣٦ (د - ٣٢) و ٣٣٧ (د - ٣٢)

١١ - عرض الأمين العام للأونكتاد في ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ تقريراً شفويًا على
المجلس في جلسته ٧٠١ (انظر الفقرات ١ - ١٠ أعلاه) بشأن المشاورات التي أجراها عملاً
بمقرري المجلس ٣٣٦ (د - ٣٢) و ٣٣٧ (د - ٣٢) فيما يتعلق بجدول الأعمال المؤقت
للدورة السابعة ومكانها وموعدها ومدتها والمسائل التنظيمية ذات الصلة . وفي
الجلسة نفسها دعا الرئيس الى إجراء مزيد من المشاورات المكثفة بغية التوصل الى
اتفاق بشأن هذه المسائل بتوافق الآراء عند امتئاف دورة المجلس في ٣ تشرين
الأول/أكتوبر ١٩٨٦ .

١ - جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة
(مقرر المجلس ٣٣٦ (د - ٣٢))

١٢ - يسر الأمين العام أن يعلن أن المشاورات التي أجريت منذ انعقاد الجلسة ٧٠١
للمجلس في ١٠ أيلول/سبتمبر أدت الى تلاقح الآراء بشأن جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر
والذي يتجلى في مشروع المقرر الذي سيقدمه الرئيس قريباً .

١٣ - وتم الاتفاق في المشاورات على أنه قبل أن يقدم الرئيس اقتراحه على المجلس للموافقة عليه ، ينبغي لهذا التقرير الشفوي أن يوضح نقطتين تتعلقان بمعالجة مسألتين مشمولتين بجدول الاعمال المؤقت المقترح .

معالجة السياسات الاقتصادية الوطنية

١٤ - تشمل النقطة الاولى بمعالجة السياسات الاقتصادية الوطنية . وقد تبين للأمين العام أن المشتركين في المشاورات اتفقوا على أن يراعى في تقييم الاتجاهات الاقتصادية ذات الصلة والتغيير الهيكلي العالمي الذي سيجريه المؤتمر وفقا للبند ٨ من جدول الاعمال المؤقت المقترح ، دور السياسات الاقتصادية الوطنية حسبما تقتضيه الاحوال وبالطريقة المناسبة . ولذا يستطيع الأمين العام أن يؤكد أن الامانة تتطرق لهذا البعد الوطني في وثائقها دعما للتقييم المذكور ومستترشد في ذلك بالولاية الموكلة الى الاونكتاد في قرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د - ١٩) . ويود الأمين العام كذلك أن يذكر بأن النتائج المتفق عليها في اللجنة المعنية باستعراض وتقييم تنفيذ الاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الثالث ، التي اعتمدت في أيلول/سبتمبر ١٩٨٥ ذكرت "ضرورة الاستمرار في تحليل أشار السياسات الإنمائية المختلفة" (١) .

معالجة دور القطاع الخاص في التنمية

١٥ - وتتعلق النقطة الثانية التي طلب الى الأمين العام ايضاحها بمعالجة دور القطاع الخاص في التنمية ، التي أثير اليها في النقطة الاولى من "جوانب التفاهم" الواردة في المرفق الثاني من اقتراح الرئيس . ومن المفهوم في هذا الصدد أن من حق كل بلد اختيار نظامه الاقتصادي والاجتماعي الخاص به .

٢ - جوانب التنظيمية للدورة السابعة

وللعملية التحضيرية (مقرر المجلس

٣٣٦ (د - ٣٢))

١٦ - يعتقد الأمين العام أن ثمة حاجة الى اجراء مزيد من المشاورات قبل إمكان التوصل الى قرارات حاسمة تتعلق بتنظيم العملية التحضيرية المفضية الى الدورة السابعة للمؤتمر ، وتنظيم الدورة ذاتها ، بما في ذلك عدد هيئات دورة المؤتمر وهيكلها ووظائفها . ويود الأمين العام أن يذكر في هذا الصدد ببارامترات العملية التحضيرية للدورة السابعة المشار اليها في تقريره الشفوي السابق المعروض على المؤتمر (انظر TD/B/L.810/Add.10 ، المرفق ، الفقرة ٦) .

٣ - مكان وموعد ومدة الدورة السابعة
(مقرر المجلس ٢٢٧ (د - ٢٢))

١٧ - تحتوي الفقرة ٢ من مشروع المقرر الذي سيقدمه الرئيس على توصية موجهة إلى الجمعية العامة تتعلق بمكان وموعد ومدة الدورة السابعة . ويود الأمين العام أن يسجل أن المشتركين في المشاورات عند مناقشتهم لهذه التوصية ، أحاطوا علماً بأوجه القلق المعرب عنها بشأن احتمال تداخل وقت ومكان الدورة السابعة للمؤتمر مع الدورة الصيفية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ١٩٨٧ .

الحواشي

(١) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الأربعون الملحق رقم ٤٨ (A/40/48 ، الفقرة ٢٢) .

المرفق الرابع

جدول الاعمال المؤقت المنقح للجزء الثاني
من الدورة الثالثة والثلاثين لمجلس
التجارة والتنمية

- ١ - المسائل الإجرائية :
 - (أ) اقرار جدول الاعمال المنقح وتنظيم أعمال الجزء الثاني من الدورة ؛
 - (ب) اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض ؛
 - (ج) جدول الاعمال المؤقت لدورة المجلس العادية الرابعة والثلاثين وتنظيم أعمال الدورة ؛
 - (د) تسمية رئيس دورة المجلس العادية الرابعة والثلاثين .
- ٢ - مسائل محددة ناشئة عن القرارات والتوصيات والمقررات الأخرى التي اعتمدها المؤتمر في دورته السادسة والتي تتطلب اهتمام المجلس بها أو اتخاذه اجراء بشأنها في الجزء الثاني من دورته الثالثة والثلاثين .
- ٣ - الحماية والتكيف الهيكلي .
- ٤ - الدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية .
- ٥ - المسائل التي تتطلب اجراء من المجلس والناشئة عن تقارير وأنشطة هيئاته الفرعية وهيئاته الأخرى أو المتملة بتلك التقارير والأنشطة .
- ٦ - مسائل أخرى في مجال التجارة والتنمية :
 - (أ) التعاون التقني فيما بين البلدان النامية : التبادل التعاوني للمهارات فيما بين البلدان النامية (مقرر المجلس ٢٢٧ (د - ٢٢)) ؛

(ب) الاعمال التحضيرية للاستعراض والتقييم الشاملين لتنفيذ برنامج العمل الجديد الكبير للثمانينات لصالح أقل البلدان نموا (مقرر المجلس ٣٣٩ (د - ٣٣) ؛

[يستكمل في ضوء المقررات التي اتخذها المجلس في الجزء الاول من دورته الثالثة والثلاثين وفي ضوء التطورات الاخرى]

٧ - العلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة وجميع التدفقات التجارية الناشئة عنها .

٨ - مساهمة الاونكتاد في تنفيذ برنامج عمل الامم المتحدة من اجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا للفترة ١٩٨٦ - ١٩٩٠ .

٩ - المسائل المؤسسية والتنظيمية والادارية والمسائل المتعلقة بها :

(أ) معاملة الدول الاعضاء الجدد في الاونكتاد بشأن الانتخابات ؛

(ب) الإعلان عن أي تغييرات في عضوية المجلس وانتخاب أعضاء اللجان الرئيسية ؛

(ج) تسمية الهيئات الحكومية الدولية تطبيقا للمادة ٧٨ من النظام الداخلي ؛

(د) تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية تطبيقا للمادة ٧٩ من النظام الداخلي ؛

(هـ) استعراض الجدول الزمني للاجتماعات ؛

(و) الاثار الادارية والمالية المترتبة على اجراءات المجلس ؛

[يستكمل في ضوء المقررات التي اتخذها المجلس في الجزء الاول من دورته الثالثة والثلاثين وفي ضوء التطورات الاخرى]

١٠ - مسائل اخرى .

١١ - اعتماد تقرير المجلس .

المرفق الخامس

العلاقات التجارية بين البلدان ذات النظم
الاقتصادية والاجتماعية المختلفة وجميع
التدفقات التجارية الناشئة عنها

موجز أعدّه رئيس اللجنة الثانية للدورة

١ - أجرت اللجنة ، وفقا لولايتها الواردة في الفقرة ١٤ من قرار المؤتمر ٩٥ (د - ٤) والفقرة ١ من مقرر المجلس ١٨٦ (د - ١٩) ، مناقشة جادة وواسعة النطاق للمسائل المطروحة أمامها .

٢ - وأثناء المناقشة وتبادل وجهات النظر في اللجنة ، وضع أيضا في الاعتبار ، كما ينعكس ذلك في تقرير اللجنة ، استعراض تنفيذ قرارات المؤتمر ١٥ (د - ٢) و ٥٢ (د - ٢) و ٩٥ (د - ٤) ، الوارد في تقرير أمانة الاونكتاد TD/B/1103 ، وكذلك المقترحات الرامية الى تعزيز التعاون التجاري والاقتصادي فيما بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة ، مع إيلاء اعتبار خاص لمصالح البلدان النامية (TD/B/1104) .

٣ - وقد ظهر تفهم عام لضرورة مواصلة عملية تؤدي الى اعتماد مقترحات من شأنها تعزيز التعاون التجاري والاقتصادي فيما بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة ، مع إيلاء اعتبار خاص لمصالح البلدان النامية ، تقوم على نهج عملية وتعكس الاعتراف بالتغيرات التي حدثت في هذا الميدان منذ اعتماد قرار المؤتمر ٩٥ (د - ٤) وكذلك الاحتمالات المرتقبة لآواخر الثمانينات وبداية التسعينات .

٤ - وفي هذا الصدد ، ونتيجة لتبادل وجهات النظر بشأن دعوة فريق خبراء مخصص ، كما هو منصوص عليه في الفقرة ٢ من مقرر المجلس ٣٣١ (د - ٣١) ، اتفق على أن ينعقد اجتماع الفريق في كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ ، وعلى أن يسهم أولا وقبل كل شيء ، في دراسة المقترحات المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه .

٥ - وينبغي للفريق أن يدرس جميع الأوراق المقدمة الى اللجنة الثانية للدورة مجلس التجارة والتنمية الثالثة والثلاثين للنظر فيها ، فضلا عن كل وجهات النظر المعرب عنها في مداولاتها بغية التوصل الى تعيين تدابير تستهدف تحقيق نتائج واعطاء

دفعة جديدة لمواصلة توسيع التعاون التجاري والاقتصادي بين مجموعات البلدان المختلفة ، مع إيلاء اعتبار خاص لمصالح البلدان النامية .

٦ - وينبغي رفع تقرير عن نتائج أعمال الفريق الى الدورة التالية للمجلس ، يتناول ، ضمن أمور أخرى ، المسائل المتعلقة بالتجارة فيما بين البلدان النامية ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة .

٧ - ومن المتوقع أن تواصل أمانة الأونكتاد العمل الذي قامت به بموجب مقرر المجلس ٣٢١ (د - ٣١) بشأن صياغة اقتراحات لتعزيز التعاون التجاري والاقتصادي فيما بين البلدان ذات النظم الاقتصادية والاجتماعية المختلفة ، مع إيلاء اعتبار خاص لمصالح البلدان النامية ، ومع مراعاة التعليقات المبداء بشأنها خلال مداوات اللجنة الثانية لدورة مجلس التجارة والتنمية الثالثة والثلاثين .

٨ - ولاحظت اللجنة تطور برنامج الأونكتاد للمساعدة التقنية الذي يستهدف توسيع وتسهيل تجارة البلدان النامية مع البلدان الاشتراكية في أوروبا الشرقية ، كما اعترفت بضرورة زيادة تعزيز وتوسيع نطاق البرنامج ومحتواه .

٩ - ولاحظت اللجنة ايضا أن أمانة الأونكتاد تجري مشاورات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وفقا لمقرر المجلس ٣٢١ (د - ٣١) ، لكي يدرج البرنامج في دورته الرابعة ١٩٨٧ - ١٩٩١ ، البرنامج التنفيذي للمساعدة التقنية لتنمية تجارة البلدان النامية مع البلدان الاشتراكية في أوروبا الشرقية على أسس اقليمية واقليمية ووطنية .

١٠ - وتكرر اللجنة طلبها الى الامين العام للأونكتاد أن يواصل مشاوراته مع مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وأن يدعو ايضا الى تقديم تبرعات لذلك الغرض ، وذلك من أجل تأمين الدعم المالي الكافي لتنفيذ البرنامج ، وأن يرفع تقريرا عن النتائج الى المجلس في دورته التالية .

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何 购取 联合国 出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
